



中 华 人 民 共 和 国
THE PEOPLE'S REPUBLIC OF CHINA

格式
Form CLL(CHN)

国际载重线证书

编号
No. ZS22YSS00664

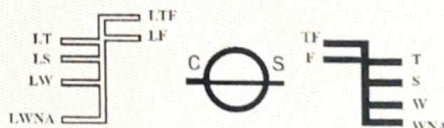
INTERNATIONAL LOAD LINE CERTIFICATE

经中华人民共和国政府授权,中国船级社根据经 1988 年议定书修订的
一九六六年国际载重线公约的规定签发

Issued under the provisions of the International Convention on Load Lines, 1966, as modified by the Protocol
of 1988 relating thereto under the authority of the Government of the People's Republic of China by China Classification Society

船 名
Name of ship 淞航
SONGHANG
船舶编号或呼号
Distinctive number or letters 412371227 / BZW4Q
船 籍 港
Port of registry Shanghai
第 2 条(8)规定的船长(L)(米)
Length(L) as defined in Article 2(8)(m) 79.19
船舶登记号
Class No. 000000017122 国际海事组织编号
IMO Number --
核定干舷按*
Freeboard assigned as* A new ship
船舶类型**
Type of ship** Type B

从甲板线量起的干舷
Freeboard from deck line
载重线
Load line
热带
Tropical 3659 mm(T) 103 mm above(S)
夏季
Summer 3762 mm(S) 上缘通过圆圈中心
冬季
Winter 3865 mm(W) 低于(S) 103 mm below(S)
北大西洋冬季
Winter North Atlantic 3915 mm(WNA) 低于(S) 153 mm below(S)
热带(木材)
Timber tropical -- mm(LT) 高于(LS) -- mm above(LS)
夏季(木材)
Timber summer -- mm(LS) 高于(S) -- mm above(S)
冬季(木材)
Timber winter -- mm(LW) 低于(LS) -- mm below(LS)
北大西洋冬季(木材)
Timber winter North Atlantic -- mm(LWNA) 低于(LS) -- mm below(LS)
除木材外各干舷的淡水宽限为
Allowance for fresh water for all freeboards other than timber 82 mm
木材各干舷的淡水宽限为
Allowance for fresh water for timber freeboards -- mm
在船侧处,用以量计各干舷的甲板线上缘为
The upper edge of the deck line from which these freeboards are measured is 8 mm
甲板
deck at side.
lower



- * 填入“新船”或“现有船舶”,视何者适用。
* Insert the words "a new ship" or "an existing ship", as appropriate.
** 填入“A型船舶”,“B型船舶”,“减少干舷的B型船舶”或“增加干舷的B型船舶”。
** Insert the words "Type A", "Type B", "Type B with reduced freeboard" or "Type B with increased freeboard", as appropriate.

Nº 22580760

中国船级社证明:
CHINA CLASSIFICATION SOCIETY CERTIFIES:

1. 本船已按本公约第 14 条的要求进行了检验。

That the ship has been surveyed in accordance with the requirements of Article 14 of the Convention.

2. 检验查明, 已按本公约核定干舷并勘划上述载重线。

That the survey showed that the freeboards have been assigned and load lines shown above have been marked in accordance with the Convention.

本证书有效期至

This certificate is valid until December 21, 2027

年度检验

Article 14(1)(c) of the Convention.

在此期间尚应按本公约第 14(1)(C) 条规定进行
subject to annual surveys in accordance with

签发本证书所基于的检验的完成日期:

Completion date of the survey on which this certificate is based: January 16, 2023



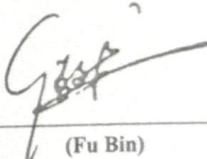
发证地点

Issued at Zhoushan

发证日期

Issued on January 16, 2023




(Fu Bin)

中国船级社

CHINA CLASSIFICATION SOCIETY

注: 1. 当船舶在河流或内河水域的港口出发时, 需要在出发港及海洋之间的航程中消耗的燃油及所有其余易消耗品
NOTES: 1. 当船舶在河流或内河水域的港口出发时, 需要在出发港及海洋之间的航程中消耗的燃油及所有其余易消耗品

2. 当船舶处在密度为 1 的淡水中时, 相应的载重线可以浸没至上文所述的淡水宽限值。如果船舶处在密度超过 1 的水中时, 宽限值应按实际密度与 1.025 的差值按比例地计算。

when a ship is in fresh water of unit density the appropriate load line may be submerged by the amount of the fresh water allowance shown above. Where the density is other than unity, an allowance shall be made proportional to the difference between 1.025 and the actual density.

3. 如签发多套载重线, 仅一套证书可在用。

If more than one load line certificates are onboard, only one of them is in use.

年度检验签证栏
ENDORSEMENT FOR ANNUAL SURVEYS

格式
Form CLL(CHN)
编号
No. ZS22YSS00664

兹证明, 本船已按本公约第 14(1)(c) 条的要求进行了年度检验, 符合本公约的有关要求。

THIS IS TO CERTIFY that, at an annual survey required by Article 14(1)(c) of the Convention, the ship was found to comply with the relevant requirements of the Convention.

年度检验
ANNUAL SURVEY

地点
Place Zhoushan



2023 (Feng Xiaofeng)

日期
Date Dec. 14, 2023

中国船级社验船师
Surveyor to CHINA CLASSIFICATION SOCIETY

年度检验
ANNUAL SURVEY

地点
Place Shanghai



2024 (Pang Zijian)

日期
Date Dec. 20, 2024

中国船级社验船师
Surveyor to CHINA CLASSIFICATION SOCIETY

年度检验
ANNUAL SURVEY

地点
Place Zhoushan



2026 (Fu Xuefeng)

日期
Date Aug 11, 2026

中国船级社验船师
Surveyor to CHINA CLASSIFICATION SOCIETY

年度检验
ANNUAL SURVEY

地点
Place

日期
Date

中国船级社验船师
Surveyor to CHINA CLASSIFICATION SOCIETY

按照第 19 条(8)(c) 进行的年度检验

ANNUAL SURVEY IN ACCORDANCE WITH ARTICLE 19(8)(c)

兹证明, 本船已按本公约第 19(8)(c) 条的要求进行了检验, 符合本公约的有关要求。

THIS IS TO CERTIFY that, at survey in accordance with Article 19(8)(c) of the Convention, the ship was found to comply with the relevant requirements of the Convention.

年度检验
ANNUAL SURVEY

地点
Place

日期
Date

中国船级社验船师
Surveyor to CHINA CLASSIFICATION SOCIETY

证书有效期少于五年, 适用第19条(3)时的签证栏
ENDORSEMENT TO EXTEND THE CERTIFICATE IF VALID FOR LESS THAN FIVE(5)
YEARS WHERE ARTICLE 19(3) APPLIES
本船符合本公约有关要求, 按照本公约第19(3)条, 同意本证书有效期延长至
The ship complies with the relevant requirements of the Convention, and this certificate shall,
in accordance with Article 19(3) of the Convention, be accepted as valid until _____

格式
Form CLL(CHN)
编号
No. ZS22YSS00664

地点
Place _____
日期
Date _____

中国船级社验船师
Surveyor to CHINA CLASSIFICATION SOCIETY

完成换证检验, 适用第19条(4)时的签证栏
ENDORSEMENT WHERE THE RENEWAL SURVEY HAS BEEN COMPLETED AND ARTICLE 19(4) APPLIES
本船符合本公约有关要求, 按照本公约第19(4)条, 同意本证书有效期延长至
The ship complies with the relevant requirements of the Convention, and this certificate shall,
in accordance with Article 19(4) of the Convention, be accepted as valid until _____

地点
Place _____
日期
Date _____

中国船级社验船师
Surveyor to CHINA CLASSIFICATION SOCIETY

适用第19条(5)或第19条(6), 证书有效期延长至到达进行检验的港口时止或延长至期限的签证栏
ENDORSEMENT TO EXTEND THE VALIDITY OF THE CERTIFICATE UNTIL REACHING THE PORT
OF SURVEY OR FOR A PERIOD OF GRACE WHERE ARTICLE 19(5) OR 19(6) APPLIES

按照本公约第19条(5)/第19条(6)*, 同意本证书有效期延长至
This certificate shall, in accordance with Article 19(5) / 19(6)*
of the Convention, be accepted as valid until _____

地点
Place _____
日期
Date _____

中国船级社验船师
Surveyor to CHINA CLASSIFICATION SOCIETY

适用第19条(8), 周年日期提前的签证栏
ENDORSEMENT FOR ADVANCEMENT OF ANNIVERSARY DATE WHERE ARTICLE 19(8) APPLIES
按照本公约第19条(8), 新的周年日期为
In accordance with article 19(8) of the Convention the new anniversary date is _____

地点
Place _____
日期
Date _____

中国船级社验船师
Surveyor to CHINA CLASSIFICATION SOCIETY

按照本公约第19条(8), 新的周年日期为
In accordance with article 19(8) of the Convention the new anniversary date is _____

地点
Place _____
日期
Date _____

中国船级社验船师
Surveyor to CHINA CLASSIFICATION SOCIETY

*不适用的划去 *Delete as appropriate.

Nº 22518776